

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) 2015/1557,**13. juuli 2015,****millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 543/2009 põllumajandus-**
kultuuride statistika kohta**(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. juuni 2009. aasta määrust (EÜ) nr 543/2009 põllumajandus-
kultuuride statistika kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 837/90 ja (EMÜ)
nr 959/93, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 6 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määrusega (EÜ) nr 543/2009 kehtestatakse raamistik võrreldava liidu statistika tegemiseks aasta põllumajandus-
kultuuride kohta.
- (2) Pärast määruse (EÜ) nr 543/2009 rakendamise korralist läbivaatamist peetakse võrreldavuse huvides vajalikuks
mõningate muutujate nimetusi ja definitsioone ajakohastada, et neid kasutataks ja mõistetakse ühetaoliselt.
- (3) Loetelus olevad muutujad, mis on aegunud, tuleks sealt välja jätta.
- (4) Kuna riikide tootmisandmed peaksid olema võrreldavad, tuleks mõningate haljalt koristatavate taimeklasside
andmetele lisada niiskusesisaldus.
- (5) Määrust (EÜ) nr 543/2009 tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 543/2009 lisa asendatakse käesoleva määruse lisaga.

*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 13. juuli 2015

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ ELT L 167, 29.6.2009, lk 1.

LISA

Tabel 1

Põllumaakultuurid

A OSA

Andmete edastamise tähtajad	Haritav maa (1 000 ha)						Koristatud saak (1 000 t)				Saagikus (100 kg/ha)
	31. jaan.	30. juuni	31. aug.	30. sept.	31. jaan.	30. sept.	30. sept.	31. okt.	31. jaan.	30. sept.	31. aug.
Muutujad	aasta n	aasta n	aasta n	aasta n	aasta n + 1	aasta n + 1	aasta n	aasta n	aasta n + 1	aasta n + 1	aasta n
Tähtaja nr	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	Piirmäära ületavad liik- mesriigid	Piirmäära ületavad liik- mesriigid	Piirmäära ületavad liik- mesriigid	Kõik liik- mesriigid	Kõik liik- mesriigid	Kõik liik- mesriigid	Kõik liik- mesriigid	Kõik liik- mesriigid	Kõik liik- mesriigid	Kõik liik- mesriigid	Piirmäära ületavad liik- mesriigid
Terade (sh seemne) saamiseks kasvatatav teravili (*)	—	—	—	—	x	R	—	—	x	R	—
Teravili (välja arvatud riis) terade (sh seemne) saamiseks (*)	—	—	—	—	x	x	—	—	x	x	—
Pehme nisu ja speltanisu (*)	—	x	x	x	x	R	x	x	x	R	x
Talinisu ja talispelta (*)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Kõva nisu (*)	x	x	x	x	x	R	x	x	x	R	x
Rukis ja taliviljasegud (meslin) (*)	x	x	x	x	x	R	x	x	x	R	x
Oder (*)	—	x	x	x	x	R	x	x	x	R	x
Talioder (*)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Kaer (*)	—	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Suviviljasegud (teraviljade segu, v.a meslin) (*)	—	—	—	—	x	x	—	—	x	x	—
Maisiterad ja maisitölvikusegu (*)	—	x	x	x	x	R	x	x	x	R	x
Tritik (*)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Sorgo (*)	—	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Mujal liigitamata muu teravili (tatar, hirss, ka-naari paelrohi jms) (*)	—	—	—	—	x	x	—	—	x	x	—
Riis (*)	—	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Indica riis	—	—	—	—	x	x	—	—	x	x	—
Japonica riis	—	—	—	—	x	x	—	—	x	x	—

B OSA

Andmete edastamise tähtajad	Haritav maa (1 000 ha)						Koristatud saak (1 000 t)				Saagikus (100 kg/ha)
	31. jaan.	30. juuni	31. aug.	30. sept.	31. märts	30. sept.	30. sept.	31. okt.	31. märts	30. sept.	31. aug.
	aasta n	aasta n	aasta n	aasta n	aasta n + 1	aasta n + 1	aasta n	aasta n	aasta n + 1	aasta n + 1	aasta n
Tähtaja nr	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	Piirmäära ületavad liik- mesriigid	Piirmäära ületavad liik- mesriigid	Piirmäära ületavad liik- mesriigid	Kõik liik- mesriigid	Kõik liik- mesriigid	Kõik liik- mesriigid	Kõik liik- mesriigid	Kõik liik- mesriigid	Kõik liik- mesriigid	Kõik liik- mesriigid	Piirmäära ületavad liik- mesriigid
Kuivatatud kaunviljad ja valgurikkad taimed terade (sh seemne ning teravilja ja kaunviljade segude) tootmiseks (*)	—	—	—	—	x	R	—	—	x	x	—
Põldhernes (*)	—	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Põlduba (*)	—	x	x	x	x	x	—	x	x	x	—
Maguslupiin (*)	—	—	—	—	x	x	—	—	x	x	—
Mujal liigitamata muud kuivatatud kaunviljad ja valgurikkad taimed	—	—	—	—	x	x	—	—	—	—	—
Juurvili	—	—	—	—	x	x	—	—	—	—	—
Kartul (sh seemnekartul)	—	x	x	x	x	x	—	x	x	x	—
Suhkrupeet (v.a seeme)	—	x	x	x	x	R	—	x	x	R	—
Mujal liigitamata muu juurvili	—	—	—	—	x	x	—	—	—	—	—
Tehnilised kultuurid	—	—	—	—	x	x	—	—	—	—	—
Rapsi- ja rüpsiseemned (*)	—	x	x	x	x	R	x	x	x	R	x
Talirapsi- ja -rüpsiseemned	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Päevalilleseemned (*)	—	x	x	x	x	R	x	x	x	R	x
Soja (*)	—	x	x	x	x	R	x	x	x	R	x
Linaseemned (õilina) (*)	—	—	—	—	x	R	—	—	x	x	—
Puuvillaseemned (*)	—	—	—	—	—	—	—	—	x	x	—
Mujal liigitamata muud õliseemnekultuurid (*)	—	—	—	—	x	x	—	—	—	—	—
Kiulina	—	—	—	—	x	R	—	—	x	x	—
Harilik kanep	—	—	—	—	x	x	—	—	x	x	—
Puuvillakiud	—	—	—	—	x	R	—	—	x	x	—
Tubakas	—	—	—	—	x	R	—	—	x	R	—

19.9.2015

ET

Euroopa Liidu Teataja

L 244/13

Andmete edastamise tähtajad Muutujad	Haritav maa (1 000 ha)						Koristatud saak (1 000 t)				Saagikus (100 kg/ha)
	31. jaan.	30. juuni	31. aug.	30. sept.	31. märts	30. sept.	30. sept.	31. okt.	31. märts	30. sept.	31. aug.
Tähtaja nr	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	Piirmäära ületavad liik- mesriigid	Piirmäära ületavad liik- mesriigid	Piirmäära ületavad liik- mesriigid	Kõik liik- mesriigid	Kõik liik- mesriigid	Kõik liik- mesriigid	Kõik liik- mesriigid	Kõik liik- mesriigid	Kõik liik- mesriigid	Kõik liik- mesriigid	Piirmäära ületavad liik- mesriigid
Humal	—	—	—	—	x	x	—	—	x	x	—
Aromaatsed taimed, ravimtaimed ja maitsetaimed	—	—	—	—	x	x	—	—	—	—	—
Mujal liigitamata energiakultuurid	—	—	—	—	x	x	—	—	x	x	—
Põllumaalt haljalt koristatud taimed	—	—	—	—	x	x	—	—	—	—	—
Lühiajaline rohumaa ja karjamaa	—	—	—	—	x	x	—	—	—	—	—
Haljalt koristatud liblikõielised taimed	—	—	—	—	x	x	—	—	—	—	—
Haljasmais (*)	—	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Muu haljalt koristatud teravili (v.a haljasmais) (*)	—	—	—	—	x	x	—	—	x	x	—

(*) Nende saaduste toodangu andmed esitatakse keskmise niiskussaldusega, mille liikmesriigid teatavad komisjonile aasta n + 1 jaanuaris/märtsis (9. veerg).

NB! Prognoosid tulpade 1, 2, 3 ja 11 kohta on kohustuslikud liikmesriikidele, mille aastane siseriiklik toodang viimase kolme aasta jooksul on rohkem kui:

3 000 000 tonni pehmet nisu ja speltanisu,

1 000 000 tonni kõva nisu,

9 000 000 tonni otra,

100 000 tonni rukist ja taliviljasegusid (mesliniit),

1 500 000 tonni teramaisi ja maisitõlvikusegu,

200 000 tonni tritikut,

150 000 tonni kaera,

150 000 tonni sorgot,

150 000 tonni riisi,

70 000 tonni põldhernest,

50 000 tonni põlduba,

300 000 tonni rapsi- ja rüpsiseemneid,

200 000 tonni päevalilleseemneid,

60 000 tonni soja,

700 000 tonni kartulit (sh seemnekartulit),

2 500 000 tonni suhkrupeedi (v.a seeme)

ja 4 500 000 tonni haljasmaisi.

Tabel 2

Värske köögivili (sh melonid ja arbuusid), maasikad ja kultuurseened

	Koristuspind (1 000 ha)	Koristatud saak (1 000 t)
Andmete edastamise tähtajad		
Muutujad	31. märts aasta n + 1	31. märts aasta n + 1
Tähtaja nr	1	2
Värsked köögiviljad (sh melonid ja arbuusid) ja maasikad	x	—
Kapsasköögivili	—	—
Lillkapsas ja spargelkapsas	x	x
Peakapsas	x	x
Leht- või varsköögiviljad (v.a kapsasköögivili)	—	—
Porrulauk	x	x
Seller	x	x
Lehtsalat	x	x
Lehtsalat klaaskatte või sisseminekuvõimalusega kõrge katte all (¹)	x	—
Endiivia	x	x
Spinat	x	x
Spargel	x	x
Sigur värskelt tarbimiseks	x	x
Artišokid	x	x
Viliköögiviljad (sh melonid ja arbuusid)	—	—
Tomatid	x	x
Tomatid värskelt tarbimiseks	x	x
Tomatid klaaskatte või sisseminekuvõimalusega kõrge katte all (¹)	x	—
Kurgid	x	x
Kurgid klaaskatte või sisseminekuvõimalusega kõrge katte all (¹)	x	—
Kornišoniid	x	x
Baklažaanid	x	x
Kabatšokid ja kõrvitsad	x	x
Melonid	x	x

	Koristuspiind (1 000 ha)	Koristatud saak (1 000 t)
Andmete edastamise tähtajad	31. märts aasta n + 1	31. märts aasta n + 1
Muutujad		
Tähtaja nr	1	2
Arbuusid	x	x
Paprikad (<i>Capsicum</i>)	x	x
Paprikad klaaskatte või sisseminekuvõimalusega kõrge katte all ⁽¹⁾	x	—
Juur-, mugul- ja sibulköögiviljad	—	—
Porgandid	x	x
Sibulad	x	x
Šalott	x	x
Juurseller	x	x
Redis	x	x
Küüslauk	x	x
Värske kaunvili	x	—
Värsked herned	x	x
Värsked oad	x	x
Maasikad	x	x
Maasikad klaaskatte või sisseminekuvõimalusega kõrge katte all ⁽¹⁾	x	—
Kultuurseened	x	x

⁽¹⁾ Prognoosid on kohustuslikud liikmesriikidele, kelle koristuspiind on 500 ha või rohkem.

Tabel 3

Püskikultuurid inimtoiduks

	Tootmispiind (1 000 ha)	Koristatud saak (1 000 t)	
Andmete edastamise tähtajad	31. märts aasta n + 1	31. märts aasta n + 1	30. sept. aasta n + 1
Muutujad			
Tähtaja nr	1	2	3
Püskikultuurid inimtoiduks	x	—	—
Parasvõõtme puuviljad	—	—	—
Õunad	x	x	—
Õunad värskelt tarbimiseks	—	x	—

	Tootmispind (1 000 ha)	Koristatud saak (1 000 t)	
Andmete edastamise tähtajad	31. märts aasta n + 1	31. märts aasta n + 1	30. sept. aasta n + 1
Muutujad			
Tähtaja nr	1	2	3
Pirnid	x	x	—
Virsikud	x	x	—
Nektariinid	x	x	—
Aprikoosid	x	x	—
Kirsid	x	x	—
Hapukirsid	x	x	—
Ploomid	x	x	—
Lähistroopika- ja troopikavöötme puuviljad	—	—	—
Viigimarjad	x	x	—
Kiivid	x	x	—
Avokaadod	x	x	—
Banaanid	x	x	—
Marjad (v.a maasikad)	—	—	—
Mustad sõstrad	x	x	—
Vaarikad	x	x	—
Pähklid ⁽¹⁾	—	—	—
Kreeka pähklid	x	x	—
Sarapuupähklid	x	x	—
Mandlid	x	x	—
Kastanid	x	x	—
Tsitrusviljad ⁽¹⁾	x	—	—
Apelsinid	x	—	x
Väikesed tsitrusviljad	x	—	x
Satsumad	x	—	x
Klementiinid	x	—	x
Sidrunid ja hapud laimid	x	—	x
Pomelod ja greibid	x	—	x

	Tootmispiind (1 000 ha)	Koristatud saak (1 000 t)	
Andmete edastamise tähtajad			
Muutujad	31. märts aasta n + 1	31. märts aasta n + 1	30. sept. aasta n + 1
Tähtaja nr	1	2	3
Viinamarjad ⁽¹⁾	x	x	—
Veiniviinamarjad	x	x	—
Kaitstud päritolunimetusega veinide viinamarjad	x	x	—
Kaitstud geograafilise tähisega veinide viinamarjad	x	x	—
Mujal liigitamata muude veinide (ilma kaitstud päritolunimetuse või geograafilise tähiseta) viinamarjad	x	x	—
Lauaviinamarjad	x	x	—
Rosinaviinamarjad	x	x	—
Oliivid ⁽¹⁾	—	—	—
Lauaoliivid	x	x	—
Õlioliivid	x	x	—

⁽¹⁾ Prognoosid on kohustuslikud liikmes riikidele, kelle koristuspiind on 500 ha või rohkem.

Tabel 4

Põllumajandusmaa kasutamine

	Põhikultuuri pind (1 000 ha)
Andmete edastamise tähtaeg	30. sept. aasta n + 1
Muutujad	
Kasutatav põllumajandusmaa	R
Põllumaa	R
Terade (sh seemne) saamiseks kasvatatav teravili	x
Terade saamiseks kasvatatavad kuivatatud kaunviljad ja valgurikkad taimed (sh seemned ning teravilja ja kaunviljade segud)	x
Kartul (sh seemnekartul)	x
Suhkrupeet (v.a seeme)	x
Tehnilised kultuurid	x
Põllumaalt haljalt koristatud taimed	x

	Põhikultuuri pind (1 000 ha)
Andmete edastamise tähtaeg	30. sept. aasta n + 1
Muutujad	
Värsked köögiviljad (sh melonid ja arbuusid) ja maasikad	x
Lilled ja dekoratiivtaimed (v.a puukoolid)	x
Mujal liigitamata muud põllumaakultuurid	x
Kesa	R
Püsirohuma	R
Püskikultuurid	x
Puuviljad, marjad ja pähklid (v.a tsitrusviljad, viinamarjad ja maasikad)	R
Viinamarjad	R
Oliivid	R
Puukoolid	x